HYDRAULICKÁ A AUTOSERVISNÍ ZVEDACÍ TECHNIKA

Nastavitelný kolébkový adaptér pro hydraulické zvedáky převodovek nosnost 600 kg GEKO

Model: PJ-TJA600 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti nářadí.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální polohovatelný dílenský adaptér GEKO s nosností 600 kg je určen pro montáž na pístní tyč standardních stojanových hydraulických i pneumatických zvedáků převodovek. Slouží k bezpečnému podepření, přesnému vyrovnání a manipulaci s manuálními i automatickými převodovkami, rozvodovkami, diferenciály a nápravnicemi při jejich montáži a demontáži z vozidla. Dva nezávislé trapézové šrouby s ergonomickými madly umožňují plynulé naklápění nosné plošiny ve dvou osách (podélný sklon až 35°, příčný sklon až 30°). Součástí adaptéru jsou stavitelné opěrné rohové patky a dva masivní zajišťovací řetězy o délce 600 mm.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Maximální nosnost adaptéru	600 kg (0,6 t)
Rozsah podélného náklonu plošiny	+35° až -35° (pomocí šroubovice)
Rozsah příčného náklonu plošiny	+30° až -30° (pomocí šroubovice)
Průměr montážního trnu pro zvedák	Standardní otvor 30 mm (s aretačním šroubem)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Maximální nosnost adaptéru	600 kg (0,6 t)
Rozsah podélného náklonu plošiny	+35° až -35° (pomocí šroubovice)
Rozsah příčného náklonu plošiny	+30° až -30° (pomocí šroubovice)
Průměr montážního trnu pro zvedák	Standardní otvor 30 mm (s aretačním šroubem)
Rozměry základní nosné plošiny	340 × 200 mm
Rozsah stavitelných rohových patek	Plynule nastavitelné v drážkách plošiny
Délka zajišťovacích řetězů	2× 600 mm s napínacími třmeny a šrouby
Materiál konstrukce	Tvrzená ocelová slitina s masivním profilem
Povrchová úprava	Odolný elektrostatický práškový lak proti dílenské chemii
Ovládací prvky polohování	2× trapézový šroub s otočnými klikami a madly
Hmotnost zařízení	13,5 kg
Certifikace a normy	CE, shoda se směrnicí 2006/42/EC

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Spodní montážní objímka** – Základna pro nasazení na pístnici zvedáku s aretačním šroubem
- **2. Nosný kolébkový kříž** – Ocelový kloubový mechanismus umožňující dvojosý náklon
- **3. Trapézový šroub podélného sklonu** – Šroubovice s kličkou pro přesné nastavení úhlu předozadního náklonu
- **4. Trapézový šroub příčného sklonu** – Šroubovice pro nastavení bočního vyrovnání převodovky
- **5. Hlavní nosná deska** – Ocelová deska s rastrem montážních drážek pro opěrné rohové prvky
- **6. Opěrné rohové patky (4 ks)** – Stavitelné ocelové patky s polyuretanovou ochranou proti skluzu
- **7. Upevňovací šrouby patek** – Křídlové matice a šrouby pro fixaci polohy rohových patek v drážkách
- **8. Bezpečnostní vázací řetězy (2 ks)** – Ocelové řetězy třídy 8 pro pevné obepnutí tělesa převodovky
- **9. Napínací háky a třmeny** – Závitové napínáky řetězů pro pevné zajištění břemene
- **10. Bezpečnostní dorazy náklonu** – Mechanické dorazy zabraňující přetočení nosné plošiny přes mezní úhel

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Bezpečnostní obuv EN ISO 20345 (ocelová špička) | Pracovní rukavice EN 388 | Ochrana zraku EN 166 | Dílenská ochranná přilba

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko těžkého zranění, poškození zraku, sluchu či úrazu končetin odletujícími úlomky a částicemi.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani domácí zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Nikdy nepřekračujte maximální nosnost 600 kg – hrozí deformace kloubu a pád převodovky.
- ⚠️ Břemeno musí být před jakýmkoliv pohybem zvedáku pevně připoutáno oběma dodanými řetězy.
- ⚠️ Nikdy nevstupujte a nepracujte pod nepřipoutanou nebo nebezpečně nakloněnou převodovkou.
- ⚠️ Polohování provádějte pomalu a plynule; sledujte těžiště břemene, aby nedošlo k převrácení stojanu zvedáku.
- ⚠️ Před nasazením adaptéru na zvedák zkontrolujte dotažení pojistného šroubu na pístnici zvedáku.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Kontrola pevného usazení objímky adaptéru na pístnici zvedáku a dotažení aretačního šroubu.
2. Ověření lehkého chodu obou trapézových polohovacích šroubů v celém rozsahu náklonu.
3. Kontrola stavu a neporušenosti článků obou zajišťovacích ocelových řetězů a napínáků.
4. Prověření dotažení rohových opěrných patek na nosné desce adaptéru.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení nářadí:

1. **Montáž na zvedák:** Nasaďte objímku adaptéru na pístní tyč zvedáku převodovek a pevně dotáhněte boční aretační šroub.
2. **Přednastavení plošiny:** Nastavte nosnou desku adaptéru přibližně do vodorovné polohy pomocí obou polohovacích kliček.
3. **Přistavení pod vozidlo:** Najeďte zvedákem s adaptérem pod zvednuté vozidlo přímo pod těleso demontované převodovky.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Podepření a vyrovnání sklonu:** Pumpy zvedáku vysuňte píst těsně pod převodovku. Kličkami nakloňte plošinu tak, aby patky přesně kopírovaly sklon skříně převodovky.
5. **Upevnění řetězy:** Přetáhněte oba bezpečnostní řetězy přes skříň převodovky, zahákněte do třmenů a pevně dotáhněte napínací šrouby.
6. **Spuštění a manipulace:** Po odšroubování šroubů příruby motoru opatrně posuňte převodovku vzad a zvedákem ji pomalu spusťte do spodní polohy.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Před každým použitím	Kontrola stavu svarů, čepů a absence prasklin na kolébkovém mechanismu.
Každých 50 hodin provozu	Promazání trapézových závitů obou polohovacích šroubů lithným mazivem.
Pravidelně	Kontrola neporušenosti článků řetězů a funkčnosti závitových napínáků.
Čištění	Odstranění nánosů převodového oleje a dílenských nečistot suchým hadrem nebo odmašťovačem.
Roční revize	Kontrola vůlí v čepech náklonu a dotažení všech nosných šroubových spojů.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Šroub náklonu jde ztuha i bez břemene	Znečištěný trapézový závit nebo chybějící mazivo	Vyčistěte závit drátěným kartáčem a naneste kvalitní plastické mazivo
Plošina adaptéru se v uložení viklá	Uvolněný aretační šroub objímky na pístnici zvedáku	Dotáhněte aretační šroub; v případě potřeby vyměňte vymezovací vložku
Převodovka má tendenci sklouznout z desky	Nedostatečně dotažené bezpečnostní řetězy nebo nesprávný sklon patek	Okamžitě zastavte manipulaci, vyrovnejte náklon a řetězy pevně došponujte
Doraz šroubovice brání dosažení požadovaného úhlu	Dosažení maximálního konstrukčního limitu náklonu (+35°/-35°)	Přenastavte polohu rohových patek v drážkách nosné desky
Poškozený článek řetězu	Přetížení nebo zachycení řetězu o ostrou hranu bloku motoru	Poškozený řetěz okamžitě vyřaďte a nahraďte originálním řetězem třídy 8

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Nastavitelný kolébkový adaptér pro hydraulické zvedáky převodovek nosnost 600 kg GEKO**
Typové označení / Model: **PJ-TJA600** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Polohovatelný kolébkový adaptér pro dílenský zvedák převodovek 600 kg

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011
- ČSN EN 1494+A1:2009
- ČSN EN ISO 3457:2009

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (závity vřeten, čelisti stahováků, řetězy a lišty, těsnění, řemeny a vzduchové filtry) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.